

Lieferschein

HOERBIGER SynchronTechnik GmbH Lembacher Straße 2 71720 Oberstenfeld



Warenempfänger: 202989

GETRAG S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI, 4
I-70026 MODUGNO

HOERBIGER SynchronTechnik GmbH
Lembacher Straße 2 71720 Oberstenfeld
www.hoerbiger.com

Lieferschein: 30340035
Lieferdatum: 24.10.2022
Auftragsnummer: 20102688
Ihre Best-Nr.: 550004506702
Lieferung: Komplett
Kontakt: Beate Stemmler
Telefon: +49 7062 266 2273
E-Mail: beate.stemmler@hoerbiger.com
Nettogewicht: 460,819 KG
Bruttogewicht: 554,319 KG
Anzahl Packstücke: 1
Lieferanten Nr: 910195611

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 960
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 7
Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO
Data controllo: 24/10/22
Firma:

180326 683
501228 1353

Kunden-Nr.: 198414 Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (Bari) BA
Spediteur: 197719 Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG
Carl-Benz-Strasse 23 71634 Ludwigsburg

79153

Lieferbedingungen: EXW -
Versandart: LKW
Abladestelle: 14248

Pos.	Art.Nr.	Bezeichnung	Nettogewicht	Menge EH
10	1012-2264-03	Hub system Ø72 Alte Mat-Nr.: S0550587400 Kunden-Mat-Nr.: 0550587400 Charge: 0020417603 Ursprungsland: DE Warentarifnummer: 87084099	480,020 G	960 ST
900002	8000-2241-00	TBA-550211 RL-KLT-Behälter 4314 - Grün Alte Mat-Nr.: TBA-550211		48 ST
900003	8000-2089-00	TBA-520857 EUR-Poolpal. DIN 15 146 Alte Mat-Nr.: TBA-520857 Kundenmaterialnummer: EURO-PAL		1 ST

Geschäftsführung: Dipl.-Wirt. Ing. (FH) Thomas Englmann, Dipl.-Ing. Dr. Robert Braun
Sitz: Oberstenfeld, Amtsgericht Stuttgart, Register-Nr. HRB758267
UID-Nr. DE253319706 / St. Nr. des Organträgers: 119/115/60277
Deutsche Bank AG München, BLZ 700 700 10, Konto 444070700
IBAN: DE41 7007 0010 0444 0707 00, SWIFT-BIC: DEUTDEMM

Lieferschein



Lieferschein: 30340035

Pos.	Art.Nr.	Bezeichnung	Nettogewicht	Menge EH
900004	8000-2092-00	TBA-520892 KLT-Palettendeckel VDA A1208 Alte Mat-Nr.: TBA-520892 Warentarifnummer: 39235090		1 ST

Bei jedem Schriftwechsel ist unbedingt unsere Auftrags und Kundennummer anzuführen.
Eigentumsvorbehalt lt. unseren Verkaufs- und Lieferbedingungen, denen alle unsere Lieferungen und Leistungen unterliegen. Die aktuellen Geschäftsbedingungen finden Sie auf der Hoerbiger Website (<http://www.hoerbiger.com>).

Geschäftsführung: Dipl.-Wirt. Ing. (FH) Thomas Englmann, Dipl.-Ing. Dr. Robert Braun
Sitz: Oberstenfeld, Amtsgericht Stuttgart, Register-Nr. HRB758267
UID-Nr. DE253319706 / St. Nr. des Organträgers: 119/115/60277
Deutsche Bank AG München, BLZ 700 700 10, Konto 444070700
IBAN: DE41 7007 0010 0444 0707 00, SWIFT-BIC: DEUTDEMM



seit über

56

Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 22-009470 vom 24.10.2022



22-009470

Ludwigsburg, 24.10.2022

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur HOERBIGER SynchronTechnik GmbH Lembacher Str.2 71720 Oberstenfeld		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen clause contractuelle, à la Convention relative au des Übereinkommens über den contrat de transport international des Beförderungsvertrag Im Intern. marchandises par route (MR). Straßengüterverkehr (CMR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNAP S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 27.10.2022		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Oberstenfeld Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 24.10.2022		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 1 30340034 2 30340035 3 30340036 4 30340172	11 Anzahl der LM Nombre des colis 1 COLLI 1 COLLI 1 COLLI 1 COLLI	12 Art der Verpackung 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebebelte	14 Gewicht, kg Poids, kg 2.347 15 Umfang cbm 7,05
Summe: Total:		4,00 COLLI 2.347,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Anhängen Fahrer Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 22-009470 empfangen am Réception des marchandises le 27.10.2022 MAGNAP S.p.A. Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA) 70026 MODUGNO 27.10.2022 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire	
20 HOERBIGER SynchronTechnik GmbH D-71720 Oberstenfeld Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	

verifica su qualità e quantità

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604